

PREDJELA

APPETIZERS - ANTIPASTI

EN IT	BRUSCHETTA TARTAR OD BRANCINA	5,00 €
	(Bruschetta, tartar od brancina, ulje od rikole) Bruschetta, sea bass tartare, arugula oil Bruschetta, tartare di branzino, olio di rucola	
EN IT	BRUSCHETTA TARTUF PANCETA	5,00 €
	(Bruschetta, krema od tartufate i šampinjona, panceta, parmezan) Bruschetta, truffle and mushroom cream, pancetta, parmesan Bruschetta, crema di tartufo e funghi, pancetta, parmigiano	
EN IT	ROLICE OD TOSTA	5,00 €
	(Rolani tost punjen sirom i omotan pancetom s grilla na podlozi od salate, aceto krema) Rolled toast stuffed with cheese and wrapped in grilled pancetta on a bed of salad, aceto cream Pane tostato arrotolato ripieno di formaggio e avvolto in pancetta grigliata su un letto di insalata, crema di aceto	
EN IT	SELEKCIJA SUHOMESNATIH NAREZAKA I SIREVA ZA DVIJE OSOBE	22,00 €
	(Istarska kobasica sa tartufima, kobasica od boškarina, kobasica od ovce, sir) Istrian sausage with truffles, boškarin sausage, sheep sausage, cheese Salsiccia istriana al tartufo, salsiccia di boškarin, salsiccia di pecora, formaggio	
EN IT	MORSKI TANJUR ZA DVIJE OSOBE	12,00 €
	(Carpaccio od hobotnice, dimljena tuna, slani inćuni, bakalar) Octopus carpaccio, smoked tuna, salted anchovies, cod Carpaccio di polpo, tonno affumicato, acciughe salate, baccalà	
EN IT	CARPACCIO OD HOBOTNICE	12,00 €
	(Carpaccio od hobotnice, cherry rajčica, krumpir, mladi luk, kapari, masline, mix salata, aceto krema) Octopus carpaccio, cherry tomatoes, potatoes, spring onions, capers, olives, mixed salad, aceto cream Carpaccio di polpo, pomodorini, patate, cipollotti, capperi, olive, insalata mista, crema di aceto	
EN IT	CARPACCIO OD JUNETINE	12,00 €
	(Carpaccio od junetine, mix salata, pinjoli, kockice mozarella, ukiseljena kapulica, parmezan, cherry rajčica, maslinovo ulje, aceto krema) Beef carpaccio, mixed salad, pine nuts, mozzarella cubes, pickled onions, parmesan, cherry tomatoes, olive oil, aceto cream Carpaccio di manzo, insalata mista, pinoli, cubetti di mozzarella, cipolla sottaceto, parmigiano, pomodorini, olio d'oliva, aceto	
EN IT	TANJUR SIREVA	10,00 €
	(Dimljeni sir, sir sa češnjakom, sir sa vlascom, sir sa paprikom) Smoked cheese, cheese with garlic, cheese with chives, cheese with paprika Formaggio affumicato, formaggio all'aglio, formaggio all'erba cipollina, formaggio alla paprika	

SALATE

SALADS - INSALATE

	PILEĆA SALATA	10,00 €
EN	(Pohani pileći file, krutoni, mix salata, cherry rajčica, parmezan, kukuruz, cezar dressing, pinjoli)	
IT	Breaded chicken fillet, croutons, mixed salad, cherry tomatoes, parmesan, corn, Caesar dressing, pine nuts Filetto di pollo impanato, crostini, insalata mista, pomodorini, parmigiano, mais, salsa Caesar, pinoli	
	SLANUTAK SALATA	8,00 €
EN	(Slanutak, rikola, krastavac, masline, pečena paprika, kapula, parmezan)	
IT	Chickpeas, arugula, cucumber, olives, roasted peppers, onions, parmesan Ceci, rucola, cetriolo, olive, peperoni arrostiti, cipolle, parmigiano	
	TZATZIKI SALATA	5,00 €
EN	(Krastavac, kupus, grabancijaš, dressing, aceto krema, kopar)	
IT	Cucumber, cabbage, scallion, dressing, aceto cream, dill Cetriolo, cavolo, cipollotto, condimento, panna aceto, aneto	
	ŠOPSKA SALATA	5,00 €
EN	(Paprika, rajčica, krastavci, grabancijaš, kapula)	
IT	Peppers, tomatoes, cucumbers, grabancijaš, onions Peperoni, pomodori, cetrioli, grabancijaš, cipolle	
	DOMAĆA PEČENA PAPRIKA	4,00 €
EN	(Paprika, češnjak)	
IT	Pepper, garlic Paprica, aglio	
	COLESLAW SALATA	4,00 €
EN	(Ljubičasti kupus, mrkva, majoneza, vinski ocat, papar)	
IT	Purple cabbage, carrots, mayonnaise, wine vinegar, pepper Cavolo viola, carote, maionese, aceto di vino, pepe	
	MIJEŠANA SALATA	5,00 €
EN	(Krastavac, rajčica, kupus, mix salata, mrkva)	
IT	Cucumber, tomato, cabbage, mixed salad, carrot Cetriolo, pomodoro, cavolo, insalata mista, carota	

JUHA

SOUPS – ZUPPE

	DNEVNA JUHA	5,00 €
EN	Dnevna juha	
IT	Daily soups Zuppa giornaliera	

TJESTENINA

PASTA – PASTA

EN IT	STROZZAPRETI U UMAKU OD TARTUFA I PRŠUTA	14,00 €
	(Strozzapreti u umaku od tarufa i pršuta) Homemade strozzapreti with truffle and prosciutto sauce Strozzapreti fatti in casa con salsa di tartuffo e prosciutto crudo	
EN IT	TAGLIATELLE SKANDINAVIA	20,00 €
	(Bijele tagliatelle s norveškim lososom, baby špinatom, vrhnjem i sirom Grana Padanno) White tagliatelle with Norwegian salmon, baby spinach, sour cream and Grana Padanno cheese Tagliatelle bianche con salmone norvegese, spinaci, panna, Grana Padanno	
EN IT	SPAGHETTI NA BUZARU	18,00 €
	(Spaghetti na buzaru) Spaghetti with seafood buzzara Spaghetti con busara frutti di mare	
EN IT	ZELENE TAGLIATELLE SA KOZICAMA „KOKOLO“	16,00 €
	(Zelene tagliatelle sa kozicama „Kokolo“) Green tagliatelle with shrimps „Kokolo“ Tagliatelle verde con gamberi „Kokolo“	
EN IT	DOMAĆI NJOKI S JUNEĆIM GULAŠOM	12,00 €
	(Domaći njoki s junećim gulašom) Homemade gnocchi with beef stew Gnocchi fatti in casa con gulasch di manzo	
EN IT	ŠUMSKI STROZZAPRETI	14,00 €
	(Domaći strozzapreti u umaku šumskih gljiva, zapečenog pršuta, rige i pomidorina, listići parmezana) Homemade strozzapreti in mushroom sauce, salted ham, arugula, pomidorini and parmesan cheese slices Strozzapreti fatti in casa in sugo di funghi, prosciutto cotto, rucola, pomodoro e scaglie di parmigiano	
EN IT	DOMAĆI NJOKI U UMAKU OD 4 SIRA	12,00 €
	(Domaći njoki u umaku od 4 sira) Homemade gnocchi with 4 cheese sauce Gnocchi fatti in casa con salsa ai 4 formaggi	
EN IT	SPAGHETTI BOLOGNEZ	12,00 €
	(Spaghetti Bolognez) Spaghetti bolognese Spaghetti bolognese	

MESNA JELA S PRILOGOM

MEAT DISHES WITH SIDE DISH – PIATTI DI CARNE CON CONTRNO

MESNA PLATA XXXL (ZA ČETIRI OSOBE)

90,00 €

- (Čevapčići, vratina, pileći ražnjić, pljeskavica sa sirom, punjeni pileći file, marinirana krilca u BBQ umaku, kraljevski ražnjić, gurmanske rollice medaljona omotanih pancetom te punjenih sirom i kiselim krastavcem, trakice pancete, zapečeni grah, šampinjoni s grilla, pomfrit, BBQ umak, pohani kolutići luka, kajmak)
- EN MEAT PLATE XXXL FOR 4 PEOPLE (Beef cevapcici, stuffed chicken, burger stuffed with cheese, pork, stuffed drumstick, marinated wings, royal skewer, pork loin stuffed with feta cheese, bacon, grilled mushrooms, fries, BBQ sauce, onion chips, kajmak)
- IT PIATTO CON CARNE XXXL PER 4 PERSONE (Cevapcici di carne di manzo, collo di maiale, pollo farcito, burger farcito con formaggio, coscia di pollo farcita, ali marinate, spiedino reale, lonza di maiale ripiena con formaggio feta, pancetta, funghi alla griglia, patatine fritte, BBQ sauce, cipolle fritte, kajmak)

MESNA PLATA „BBQ“ (ZA DVIJE OSOBE)

60,00 €

- (Svinjska rebra BBQ, teleća rebra BBQ, pileća krilca BBQ, tzatziki rollice, ražnjići od pomidorina, onion rings, kisela kapulica, ploškice krumpira, čips od kapule)
- EN MEAT PLATE „BBQ“ FOR 2 PEOPLE (BBQ pork ribs, BBQ veal ribs, BBQ chicken wings, tzatziki rolls, tomato skewers, onion rings, pickled onion, potato slices, onion chips, SAUCES: BBQ, Sweet and spicy)
- IT PIATTO CON CARNE „BBQ“ PER 2 PERSONE (Costine di maiale BBQ, costolette di vitello BBQ, ali di pollo BBQ, tzatziki rotoli, spiedini di pomodoro, anelli di cipolla, cipolla in salamoia, fette di patate, chips di cipolla, SALS: salsa piccante, BBQ)

SPICY TELEĆE REBRO BBQ

30,00 €

- (Teleće rebro s grilla u ljutom BBQ umaku, pommes parisiennes, tzaziki rollice)
- EN Veal ribs in spicy BBQ sauce, pommes parisiennes, tzaziki rolls
- IT Costolette di vitello in salsa BBQ piccante, pommes parisiennes, tzaziki rotoli

SWEET TELEĆE REBRO BBQ

30,00 €

- (Teleće rebro s grilla u slatko-ljutom BBQ umaku, onion rings, tzaziki rollice)
- EN Veal ribs in spicy BBQ sauce, onion rings, tzaziki rolls
- IT Costolette di vitello in salsa BBQ piccante, onion rings, tzaziki rotoli

SVINJSKA REBARCA BBQ

24,00 €

- (Svinjska rebarca, zapečeni grah, krumpir na barčice)
- EN Pork ribs BBQ, baked beans, potatoes
- IT Costine di maiale BBQ, fagioli al forno, patatine fritte

PFEFFERSTEAK

32,00 €

- (Rib-eye steak u umaku od zelenog papra i flambiranog konjaka, krumpir na barčice)
- EN Rib-eye steak in a green pepper and flaming brandy sauce, potatoes
- IT Rib-eye steak in salsa di pepe verde e brandy fiammeggiante, patatine fritte

KIKIRIKI PILETINA

15,00 €

- (Pileći file obložen kikirikijem, kikiriki maslac, krumpir na barčice)
- EN Chicken, peanuts, peanut butter, potatoes
- IT Pollo, arachidi, burro d'arachidi, pattatine fritte

PAČJA PRSA „GRAND MARINIER“

22,00 €

- (Pačja prsa, emulzija od naranče, krema od krumpira, muškarnog oraščića i vrhnja)
- EN Duck breast, orange emulsion, potatoes, nutmeg and cream purée
- IT Petto d'anatra, emulsione di arancia, purea di patate, noce moscata e panna

RAMSTEK „RANCHER'S STYLE“

28,00 €

- ((Ramstek, zapečena dimljena panceta, krumpir na barčice)
- EN Rumpsteak, smoked bacon, potatoes
- IT Rumpsteak, pancetta, patatine fritte

		RAMSTEK TAGLIATA & COLE SLAW	25,00 €
		(Ramstek, trakice ljubičastog i bijelog kupusa, naribana mrkva, limunov sok, kiselo vrhnje, majoneza, laneno ulje, ocat, senf, aceto krema)	
EN		Rumpsteak, purple and white cabbage, grated carrot, lemon juice, sour cream, mayonnaise, linseed oil, vinegar, mustard, aceto	
IT		Rumpsteak, cavolo viola e bianco, carota grattugiata, succo di limone, panna acida, maionese, olio di lino, aceto, senape, aceto	
		EGZOTIČNI PILEĆI RAŽNJIĆI	16,00 €
		((Pohani pileći ražnjić u sezamu, povrće Wok, krumpir na barčice, umak od meda, senfa i naranče)	
EN		Fried chicken skewer in sesame, Wok vegetables, potatoes, honey sauce, mustard and orange	
IT		Spiedini di pollo impanato in semi di sesamo, verdure Wok, patate, salsa di miele, senape e arancia	
		PILEĆI FILE U UMAKU 4 SIRA	14,00 €
		(Pileći file s grilla u umaku 4 sira, domaći kroket)	
EN		Gilled chicken fillet in 4 formaggi sauce, homemade croquettes	
IT		Filetto di pollo alla griglia con salsa 4 formaggi, crocchetti fatti in casa	
		PILETINA NA PROLJETNI	17,00 €
		(Punjeni pileći file pršutom i sirom s grilla na podlozi pirea od tikvica, pommes parisiennes)	
EN		Stuffed chicken fillet with smoked ham and cheese with mashed zucchini, pommes parisiennes	
IT		Filetto di pollo farcito con prosciutto e formaggio su un letto di pure' di zucchini, pommes parisiennes	
		MEDALJONI NA NAČIN ŠEFA KUHINJE	16,00 €
		(Medaljoni s grilla prekriveni pršutom i mozzarelom, riža na maslacu, šampinjoni s grilla)	
EN		Grilled pork medallions covered with prosciutto and mozzarella, rice, grilled mushrooms	
IT		Medaglioni di maiale alla griglia coperti con prosciutto e mozzarella, riso al burro, funghi alla griglia	
		PUNJENI LUNGIĆ	17,00 €
		((Lungić punjen feta sirom s grilla, pečena paprika sa češnjakom, krumpir na barčice s preljevom kiselog vrhnja i češnjaka)	
EN		Grilled pork fillet stuffed with feta cheese, homemade roasted peppers with garlic, potatoes with sour cream and garlic toppin	
IT		Filetto di maiale alla griglia farcito con formaggio feta, peperoni arrostiti con aglio, patate con sugo di panna e aglio	
		RIB-EYE STEAK U UMAKU OD PARMEZANA	32,00 €
		(Rib-eye steak s grilla u umaku od parmezana, domaći kroketi)	
EN		Grilled RIB-EYE steak in a sauce of Parmesan cheese, homemade croquettes	
IT		RIB-EYE alla griglia con sugo di parmigiano, crocchette fatte in casa	
		BIFTEK TAGLIATA	36,00 €
		(Juneća biftek tagliata, krumpir na barčice, riga, pomidorini, parmezan, aceto krema)	
EN		Beefsteak tagliata with potatoes, tomatoes, arugula, parmesan cheese, aceto balsamico	
IT		Filetto di manzo tagliato, patate, pomodori, rucola, parmigiano, aceto balsamico	
		BIFTEK U UMAKU OD TARTUFA	36,00 €
		(Juneći biftek u umaku od tartufa, krumpir na barčice)	
EN		Beefsteak in truffle sauce, potatoes	
IT		Filetto di manzo con salsa di tartuffi, patate	
		GURMANKE ROLICE	20,00 €
		(Rolice medaljona s grilla obložene pancetom, punjene sirom i kiselim krastavcem, zapečeni grah, krumpir na barčice)	
EN		Grilled medallions wrapped in bacon, stuffed with cheese and pickle, baked beans, potatoes	
IT		Medaglioni alla griglia avvolti in pancetta, ripieni con formaggio e sottaceti, fagioli al forno, patate	
		POHANI PILEĆI FILE	14,00 €
		(Pohani pileći file, pomfrit)	
EN		Breaded chicken fillet, french fries	
IT		Filetto di pollo impanato, patatine fritte	

EN IT	PILEĆI FILE U UMAKU OD ŠUMSKIH GLJIVA	14,00 €
	(Pileći file s grilla u umaku od gljiva, krumpir na barčice) Chicken fillet with mushroom sauce, potatoes Filetto di pollo con sugo di funghi, patate	
EN IT	MEDALJONI S GRILLA U UMAKU OD ŠAMPINJONA	16,00 €
	(Svinjski medaljoni s grilla u umaku od šampinjona, domaći kroket) Grilled pork medallions in mushroom sauce, homemade croquettes Medaglioni di maiale alla griglia in salsa di funghi, crocchette fatte in casa	

JELA SA ROŠTILJA

GRILL DISHES – PIATTI ALLA GRIGLIA

EN IT	BIFTEK 250g	29,00 €
	(Biftek 250g) Beefsteak, 250g Filetto di manzo, 250g	
EN IT	RAMSTEK 250g	22,00 €
	(Ramstek 250g) Rumpsteak 250g Rumpsteak 250g	
EN IT	RIB – EYE STEAK 300g	28,00 €
	(Rib-eye steak 300g) Rib-eye steak 300g Rib-eye steak 300g	
EN IT	TOMAHAWK STEAK 1kg	115,00 €
	(Tomahawk steak 1kg) Tomahawk steak 1kg Tomahawk steak 1kg	
EN IT	KRALJEVSKI RAŽNJIĆI	12,00 €
	(Svinjski kare omotan pancetom te punjen dimljenom šunkom, kajmakom i ajvarom) Pork wrapped in bacon and stuffed with smoked ham, kajmak, ajvar Carne di maiale avvolta con pancetta e farcita con prosciutto affumicato, kajmak e ajvar	
EN IT	MARINIRANA KRILCA U BBQ UMAKU	14,00 €
	(Marinirana krilca u bbq umaku) Marinated grilled wings in BBQ sauce Alette di pollo alla griglia marinate con salsa BBQ	
EN IT	MJEŠANO MESO	15,00 €
	(Čevapčići, pljeskavica punjena sirom, vratina, trakice pancete) GRILLED MEAT MIX (Cevapcici, hamburger stuffed with cheese, pork, pancetta) CARNE MISTA ALLA GRIGLIA (Cevapcici, hamburger ripiena di formaggio, carne di maiale, strisce di pancetta)	
EN IT	GURMANSKA PLJESKAVICA	11,00 €
	(Pljeskavica s pancetom, ljutim feferonima i kapulom) Burger with bacon, onions and hot peppers Burger con pancetta, cipolla e peperoncini	
EN IT	PLJESKAVICA SA SIROM	11,00 €
	(Pljeskavica sa sirom) Burger with stuffed with cheese Burger ripieno con formaggio	
EN IT	ČEVAPČIĆI	11,00 €
	(Čevapčići) Cevapcici Cevapcici	
EN IT	Vratina	11,00 €
	(Vratina) Pork steak Carne di maiale	

EN IT	PILEĆI FILE	11,00 €
	(Pileći file) Chicken fillet Filetto di pollo	

UMACI ZA MESNA JELA

SAUCES – SUGHI

EN IT	UMAK 4 SIRA	3,00 €
	(Umak 4 sira) 4 cheese sauce Salsa ai 4 formaggi	
EN IT	UMAK OD PARMEZANA	3,00 €
	(Umak od parmezana) Parmesan cheese sauce Salsa ai parmigiano	
EN IT	UMAK OD ŠAMPINJONA	3,00 €
	(Umak od šampinjona) Mushroom sauce Salsa ai funghi	
EN IT	UMAK OD ZELENOG PAPRA	3,00 €
	(Umak od zelenog papra) Green pepper sauce Salsa ai pepe verde	
EN IT	UMAK OD TARTUFA	3,50 €
	(Umak od tartufa) Truffle sauce Salsa ai tartuffo	

PRILOZI

SIDE DISHES – CONTORNI

EN IT	PEČENI KRUMPIR PRELIVEN VRHNJEM, ČEŠNJAKOM I PERŠINOM	4,00 €
	(Pečeni krumpir preliven vrhnjem, češnjakom i peršinom) Baked potatos topped with sour cream, garlic and parsley Patate al forno condite con panna, aglio e prezzemolo	
EN IT	PEČENI KRUMPIR NA BARČICE	3,00 €
	(Pečeni krumpir na barčice) Baked potatoes Patate al forno	
EN IT	MLADI KRUMPIRIĆI	3,00 €
	(Mladi krumpirići) Early potatoes Patate primaticce	
EN IT	POMFRIT	3,00 €
	(Pomfrit) French fries Patatine fritte	
EN IT	ONON RINGS	4,00 €
	(Onion rings) Onion rings Anelli di cipolla	
EN IT	ZAPEČENI GRAH	6,00 €
	(Zapečeni grah) Baked beans Fagioli al forno	
EN IT	POVRĆE S GRILLA	6,00 €
	(Povrće sa grilla) Grilled vegetables Verdure alla griglia	
EN IT	POVRĆE IZ WOKA	6,00 €
	(Povrće iz woka) Wok vegetables Verdure al wok	
EN IT	ŠAMPINJONI S GRILLA	5,00 €
	(Šampinjoni za grilla) Grilled mushrooms Funghi alla griglia	
EN IT	DOMAĆI NJOKI	4,00 €
	(Domaći njoki) Homemade gnocch Gnocchi fatti in casa	
EN IT	DOMAĆI KROKETI	4,00 €
	(Domaći kroketi) Homemade croquettes Crocchette fatte in casa	

EN IT	RIŽA NA MASLACU	3,50 €
	(Riža na maslacu) Rice with butter Riso in bianco	
EN IT	LEŠO KRUMPIR	3,50 €
	(Lešo krumpir) Boiled potatoes Patate lesse	
EN IT	BLITVA / BLITVA NA DALMATINSKI	5,00 €
	Blitva / Blitva na dalmatinski Chard / Chard dalmatian way Bietola / Bietola dalmata	
EN IT	KRUH (Pogača)	2,00 €
	(Kruh) Bread Pane	
EN IT	Umaci	2,00 €
	(Umaci) Sauces Salse	

RIBLJA JELA

FISH DISHES – PIATTI DI PESCE

FILE BRANCINA NA VRBNIČKI

18,00 €

EN
IT

(File brancina s grilla u umaku od Vrbničke Žlahtine, blitva na dalmatinsk)
Grilled sea bass fillet in Vrbnička Žlahtina wine sauce, Chard dalmatian way
Filetto di spigola alla griga con salsa di vino Vrbnička Žlahtina, bietola dalmata

FILE BRANCINA S GRILLA

16,00 €

EN
IT

(File brancina s grilla, blitva na dalmatinski, lešo krumpir)
Grilled sea bass fillet, chard, boiled potatoes
Filetto di spigola alla griglia, bietola, patate lesse

PUNJENE LIGNJE

19,00 €

EN
IT

(Lignje punjene kozicama i krušnim mrvicama, školjke, palenta)
Squid filled with shrimps and breadcrumbs, mussels, polenta
Calamari ripieni di gamberi e mollica di pane, cozze, polenta

FRIGANE LIGNJE

14,00 €

EN
IT

(Frigane lignje)
Fried squid
Calamari fritti

LIGNJE S GRILLA

14,00 €

EN
IT

(Lignje sa grilla)
Grilled squid
Calamari alla griglia

CRNI RIŽOTO OD SIPE

14,00 €

EN
IT

(Crni rižoto od sipe)
Black cuttlefish risotto
Risotto al nero di seppia

RIŽOTO KOZICE

14,00 €

EN
IT

(Rižoto kozice)
Shrimp risotto
Risotto ai gamberi

PIZZA

PIZZA – PIZZA

EN IT	MARGHERITA	8,00 €
	(Pelati, mozzarella, bosiljak, maslina) Tomato sauce, mozzarella, basil, olives Pomodoro, mozzarella, basilico, oliva	
EN IT	MIJEŠANA	9,00 €
	(Pelati, mozzarella, šunka, šampinjoni, maslina) Tomato sauce, mozzarella, ham, mushrooms, olives Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi, olive	
EN IT	VEGE	11,00 €
	(Pelati, mozzarella, kukuruz, šampinjoni, tikvice, paprika, artičoke, cherry rajčica, maslina) Tomato sauce, mozzarella, corn, mushrooms, zucchini, paprika, artichokes, cherry tomatoes, olives Salsa di pomodoro, mozzarella, mais, funghi, zucchine, peperoni, carciofi, pomodorini, olive	
EN IT	ČETIRI SIRA	11,00 €
	(Pelati, mozzarella, gorgonzola, parmezan, feta sir, maslina) Tomato sauce, mozzarella, gorgonzola, parmesan, feta cheese, olive Salsa di pomodoro, mozzarella, gorgonzola, parmigiano, formaggio feta, oliva	
EN IT	TUNA	12,00 €
	(Pelati, mozzarella, tuna, kapula, maslina) Tomato sauce, mozzarella, tuna, onion, olive Salsa di pomodoro, mozzarella, tonno, cipolla, oliva	
EN IT	BRESAOLA	12,00 €
	(Pelati, mozzarella, bresaola, rikola, parmezan, maslina) Tomato sauce, mozzarella, bresaola, arugula, parmesan, olive Salsa di pomodoro, mozzarella, bresaola, rucola, parmigiano, oliva	
EN IT	MORNARSKA	12,00 €
	(Pelati, mozzarella, hobotnica, lignje, kozice, dagnje i škampi na buzaru, vino, češnjak) Tomato sauce, mozzarella, octopus, squid, shrimp, mussels and prawns, wine, garlic Salsa di pomodoro, mozzarella, polpo, calamari, gamberi, cozze e scampi, vino, aglio	
EN IT	ČETIRI GODIŠNJA DOBA	12,00 €
	(Pelati, mozzarella, šunka, šampinjoni, tuna, artičoke maslina) Tomato sauce, mozzarella, ham, mushrooms, tuna, artichokes, olive Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi, tonno, carciofi, oliva	
EN IT	PIZZAIOLO	12,00 €
	(Pelati, mozzarella, pršut, gorgonzola, jaje, šampinjoni, paprika, panceta, rajčica, kapula, kulen seka) Tomato sauce, mozzarella, prosciutto, gorgonzola, egg, mushrooms, paprika, bacon, tomato, onion, salami Salsa di pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo, gorgonzola, uovo, funghi, pepe, pancetta, pomodoro, cipolla, salame	
EN IT	ROLICE	10,00 €
	(Šunka, topljeni sir, rikola, cherry rajčica, pelati, masline, parmezan, ketchup, majoneza) Ham, melted cheese, arugula, cherry tomatoes, tomato sauce, olives, Parmesan, ketchup, mayonnaise Prosciutto cotto, formaggio fuso, rucola, pomodorini, salsa di pomodoro, olive, parmigiano, ketchup, maionese	

DODACI ZA PIZZE

EXTRAS FOR PIZZA – AGGIUNTE PER PIZZE

EN **FETA SIR** 1,50 €
IT Feta cheese
Formaggio feta

EN **ŠAMPINJONI** 1,00 €
IT Mushrooms
Funghi

EN **JAJE** 0,8 €
IT Egg
Uovo

EN **KUKURUZ** 1,00 €
IT Corn
Mais

EN **PELATI** 1,00 €
IT Tomato sauce
Salsa di pomodoro

EN **PRŠUT** 3,00 €
IT Dry cured ham
Prosciutto crudo

EN **SLANI INCUN** 1,50 €
IT Salted anchovies
Acciughe salate

EN **TUNA** 3,00 €
IT Tuna
Tonno

EN **ARTIČOKE** 1,50 €
IT Artichoke
Carciofo

EN **ŠUNKA** 2,00 €
IT Ham
Prosciutto cotto

EN **MASLINE** 1,50 €
IT Olives
Olive

EN **PANCETA** 2,00 €
IT Bacon
Pancetta

EN **FEFERONI** 1,00 €
IT Pepperoni
Peperoncini

EN **KULEN** 2,00 €
IT Salami
Salame

EN **PAPRIKA** 1,00 €
IT Pepper
Peperoni

EN **POMIDORINI** 1,50 €
IT Tomatoes
Pomodorini

EN **RIGA** 1,00 €
IT Argula
Rucola

EN **MOZZARELLA** 2,50 €
IT Mozzarella
Mozzarella

EN **VRHNJE** 1,00 €
IT Sour cream
Panna

EN **GORGONZOLA** 2,00 €
IT Gorgonzola
Gorgonzola

DESERTI

DESSERTS – DOLCI

EN	SEMIFREDDO S KARAMELIZIRANIM BADEMIMA	3,50 €
IT	(Semifreddo with caramelised almonds) Semifreddo con mandorle caramellate	
EN	ŠTRUDLA OD JABUKE U ČAŠI	3,50 €
IT	Apple strudel in glass Strudel di mele in bicchiere	
EN	PALAČINKE „NUTELLA“	3,50 €
IT	“Nutella” pancakes Crespelle con “Nutella”	
EN	PALAČINKE „RAFELLO“	3,50 €
IT	“Raffaello” pancakes Crespelle “Raffaello”	
EN	PALAČINKE SA ORASIMA	3,50 €
IT	Walnut pancakes Crespelle con noci	
EN	PALAČINKE MARMELEDA	3,50 €
IT	Pancakes with jam Crespelle con marmellata	
EN	ČOKOLADNI SOUFFLE	4,00 €
IT	Chocolate souffle Souffle al cioccolato	
EN	PANNA COTTA SA ŠUMSKIM VOĆEM	3,50 €
IT	Panna cotta with forest fruit Panna cotta con frutti di bosco	
EN	PANNA COTTA S „NUTELLOM“	3,50 €
IT	Panna cotta with “Nutella” Panna cotta con “Nutella”	
EN	TIRAMISU	3,50 €
IT	Tiramisu Tiramisu	

VEGE I VEGANSKA JELA

VEGE & VEGAN – VEGE E VEGAN

EN IT	RIŽOTO VEGE	13,00 €
	Risotto Vege Risotto Vege	
EN IT	POHANE TIKVICE, TARTAR UMAK	10,00 €
	Fried zucchini, tartar sauce Zucchine impanate, salsa tartara	
EN IT	POHANI SIR, TARTAR UMAK	10,00 €
	Fried cheese, tartar sauce Formaggio impanato, salsa tartara	
EN IT	TAGLIATELLE VEGE	13,00 €
	Tagliatelle Vege Tagliatelle Vege	

POPIS ALERGENA

ALLERGENS – ALLERGENI

Iako je popis mogućih alergena prilično velik, nužno je istaknuti samo namirnice koje sadrže neki od sljedećih 14 elemenata:

- žitarice koje sadrže gluten
- rakovi
- jaja i proizvodi na bazi jaja
- riba i riblji proizvodi
- kikiriki
- soja
- mlijeko i mliječni proizvodi
- orašasti proizvodi: bademi, lješnjaci, orasi, indijski i brazilski oraščići, pistacio...
- celer
- gorušica
- sjemenke sezama
- mekušci i školjke
- vučika.

Ovaj popis nije konačan. Europska Unija može ga promijeniti ili proširiti ovisno o razvoju društva te potrebama potrošača i prehrambene industrije.

Although the list of possible allergens is quite large, it is necessary to point out only food that contain any of the following 14 elements:

- grains containing gluten
- crabs
- eggs and egg products
- fish and fish products
- peanut
- soy
- milk and dairy products
- nuts products: almonds, hazelnuts, nuts, Indian and Brazilian nuts, pistachio...
- celery
- mustard plant
- sesame seeds
- molluscs and shellfish
- lupines.

This list is not final. The European Union can change or expand it depending on the development of society and the needs of consumers and the food industry.

Sebbene la lista dei possibili allergeni sia abbastanza grande, è necessario indicare solo il cibo che contiene uno dei seguenti 14 elementi:

- grani contenenti glutine
- granchi
- uova e prodotti a base di uova
- pesce e prodotti ittici
- arachidi
- soia
- latte e prodotti lattiero-caseari
- prodotti a base di noci: mandorle, nocciole, noci, noci indiane e brasiliane, pistacchio...
- sedano
- senape pianta
- semi di sesamo
- molluschi e molluschi
- lupini.

Questa lista non è definitiva. L'Unione europea può modificarla o ampliarla in funzione dello sviluppo della società e delle esigenze dei consumatori e dell'industria alimentare.

CJENIK PIĆA

PRICE LIST OF DRINKS – LISTINO PREZZI PER LE BEVANDE

TOPLI NAPITCI – HOT BEVERAGES

Espresso	2,00 €
Macchiato mali	2,20 €
Capuccino mali	2,20 €
Macchiato veliki	2,50 €
Capuccino veliki	2,50 €
Bijela kava	2,80 €
Nesscafe	3,00 €
Čaj	2,00 €

BEZALKOHOLNA PIĆA – NON ALCOHOLIC BEVERAGES

Römerquelle gazirana voda	0,33 l	2,50 €
Römerquelle gazirana voda	0,75 l	4,20 €
Römerquelle negazirana voda	0,33 l	2,50 €
Römerquelle negazirana voda	0,75 l	4,20 €
Römerquelle Emotion	0,33 l	3,00 €
Gazirani sokovi	0,25 l	3,50 €
Coca-cola / Coca-cola Zero / Fanta / Sprite /		
Schweppes Tonic Water / Bitter Lemon / Tangerine	0,25 l	4,00 €
Cockta	0,275 l	3,50 €
Fuze Tea ledeni čaj od breskve / šumsko voće	0,25 l	3,00 €
Cappy voćni sokovi	0,25 l	4,00 €
Jabuka / Naranča / Jagoda / Marelica / Crni Ribiz		
Cedevita	0,30 l	2,20 €
Cijeđeni sok limun	0,30 l	5,00 €
Cijeđeni sok Naranča	0,30 l	5,00 €

PIVA - BIRRE

Karlovačko	0,50 l	3,70 €
Karlovačko	0,33 l	3,50 €
Karlovačko crno	0,50 l	3,80 €
Karlovačko radler	0,50 l	4,00 €
Krušovice	0,50 l	3,80 €
Laško	0,50 l	3,70 €
Stari Lisac	0,50 l	3,70 €
Heineken	0,33 l	4,50 €
Heineken 0% - bezalkoholno	0,33 l	4,20 €
San Servolo svijetli	0,33 l	6,70 €
San Servolo tamni	0,33 l	7,10 €
Edelweiss	0,50 l	5,90 €
Grimbergen	0,33 l	6,50 €

DOMAĆI LIKERI I ŽESTOKA PIĆA – CROATIAN LIQUERS AND SPIRITS

Badel Orahovac	0,03 l	3,00 €
Badel Antique pelin	0,03 l	3,50 €
Badel Prima brandy	0,03 l	2,80 €
Badel Rum	0,03 l	2,80 €

STRANI LIKERI I ŽESTOKA PIĆA – IMPORTED ALCOHOLIC BEVERAGES

Bailyes	0,03 l	4,00 €
Cynar	0,03 l	3,00 €
Campari	0,03 l	3,00 €
Sambuca Romana	0,03 l	4,00 €
Jägermeister	0,03 l	4,00 €
Botanist Gin	0,03 l	4,00 €
Sax Pink Gln	0,03 l	3,00 €
Karboon Gin	0,03 l	4,00 €
Finlandia Vodka	0,03 l	3,00 €
Absolut Vodka	0,03 l	3,50 €
Brugal 1888 Rum	0,03 l	6,00 €
Zacapa Centtario Solera	0,03 l	9,00 €
Jack Daniels	0,03 l	4,00 €
Ballantines	0,03 l	3,00 €
Johnnie Walker Black	0,03 l	5,50 €
Chivas	0,03 l	5,00 €
Jameson	0,03 l	4,00 €
Martell vs	0,03 l	4,00 €
Martell xo	0,03 l	23,00 €
Martini Bianco	0,10 l	3,00 €
Aperol Spritz	0,20 l	6,00 €

RAKIJE I LIKERI BY AURA – LIQUERS AND SPIRITS BY AURA

Teranino	0,03 l	3,50 €
Pelin „Victoris“	0,03 l	3,50 €
Biska	0,03 l	3,50 €
Divlja Kruška	0,03 l	3,50 €
Divlja Jabuka	0,03 l	3,50 €
Suha Smokva	0,03 l	3,50 €
Medica	0,03 l	3,50 €
Maslina i Badem	0,03 l	3,50 €
Moscato	0,03 l	3,50 €
Williams	0,03 l	3,50 €
Dunja	0,03 l	3,50 €
Šljiva	0,03 l	3,50 €
Travarica	0,03 l	3,50 €
Divlje voće	0,03 l	3,50 €